

media giới thiệu mỹ phẩm Việt Nam

ベトナム化粧品紹介メディア
サイト制作仕様書
thông số kỹ thuật làm web

index

trang

xác nhận tổng quan site, thông tin cơ bản サイト概要・基本情報確認	2P
về phương pháp cho công cụ tìm kiếm 検索エンジン対策について	3P
thiết lập content (site map) コンテンツ設計 (サイトマップ)	4P
xác nhận yêu cầu design デザイン要件確認	5P

担当ディレクター：山田 裕子
Mail : yu_yamada@stagegroup.jp
TEL : 080-7617-8062

mục đích

目的

nâng cao nhận thức về hàng mỹ phẩm/ sức khỏe của nhật đang bán ở Việt Nam

■ ベトナムで販売している日本の化粧品・健康食品の認知向上

FADを取得し、現地で販売ができるようになった商品をベトナム人に紹介し ^{giới thiệu tới người} giới thiệu tới người
販売店での購入への後押しとなるメディアを構築する。 ^{Việt sp có FAD, có thể bán ở VN} Việt sp có FAD, có thể bán ở VN

PR tới maker hàng mỹ phẩm/ sức khỏe của Nhật và tạo media thúc đẩy bán hàng

■ 日本の化粧品・健康食品メーカーへのPR

FDA認可取得のサポートができる、ベトナム人に向けた商品紹介メディアを展開
している強みをアピールする。 ^{Với sự support FDA, áp dụng triển khai media giới thiệu} Với sự support FDA, áp dụng triển khai media giới thiệu

CV ^{tới Việt} ベトナム向け 「取扱店はこちら」 「SNSシェア」 "cửa hàng ở đây" "share SNS"

日本向け 「FDA認可取得はこちら」 Có giấy phép FDA ở đây

tới Nhật

image target

ターゲットイメージ

main: chị em phụ nữ Việt

■ メイン：ベトナムの女性消費者

^{tâm tuổi} (年齢層) core là nữ tâm 30~40 tuổi có dự dâ một chút về tài chính
コアは30~40代女性、金銭的に少し余裕のある層

sub:

■ サブ : ベトナムで販路拡大を検討している ^{người phụ trách maker sản phẩm mỹ phẩm} người phụ trách maker sản phẩm mỹ phẩm
日本の化粧品・健康食品メーカー担当 ^{sức khỏe Nhật đang muốn mở rộng kênh bán} sức khỏe Nhật đang muốn mở rộng kênh bán
^{hang ở Việt Nam} hang ở Việt Nam

khu vực: Việt Nam

■ エリア：ベトナム

đặc trưng, tính ưu việt

特徴・優位性

- ① 日本の化粧品は、品質や使用する成分に対しての評価が高い
- ② 日本の化粧品を紹介するメディアは他にはない
- ③ ベトナムでFDA認可取得ができる日本の代理店は少ない

1, Mỹ phẩm Nhật: chất lượng và thành phần được đánh giá cao

2, Không có trang media nào giới thiệu mỹ phẩm Nhật

3, Đại lý Nhật có thể có được giấy phép FDA ở Việt Nam ít

thông tin đăng cơ bản

掲載基本情報

tên site

【サイト名】

ベトナム語 Người đẹp-美人- <- tiếng Việt

日本語 美人-Người đẹp.- <- tiếng Nhật

domain

【ドメイン】

url công khai

【公開URL】

thông tin server

【サーバー情報】

調整中 đang chỉnh sửa

【運営会社情報】 thông tin công ty vận hành

VN (ベトナム) Stage Asia LLC.

JP (日本) 株式会社ステージアジアジャパン

【問い合わせ対応】 đối với liên hệ

■ 販売代理店募集 ⇒ チュンさん tuyển đại lý bán hàng

■ FDA認可取得依頼 ⇒ 出口さん yêu cầu thu thập giấy phép FDA

liên quan tag

タグ関連

・ Googleアナリティクス Google Analytics

⇒ サイト公開後、審査が通り次第アドワーズタグ

-> sau khi công khai site, tag adwords ngay sau khi thông qua đánh giá

その他確認事項

các mục khác cần kiểm tra

・ ベトナム語の翻訳、運用方法の確認

kiểm tra phần dịch tiếng Việt và phương pháp vận hành

keyword đối với công cụ tìm kiếm

検索エンジン対策キーワード

chung

(共通)

日本製 化粧品 スキンケア コスメ メイクアップ 健康食品 サプリメント ビューティ (hàng Nhật, mỹ phẩm, skin care, cosmetic, make up, sản phẩm sức khỏe, supplement, beauty
⇒これらの言葉をうまく組み合わせる -> dựa vào những từ này là ok

※ベトナム語になると文字数の概念が変わってくるが、わからないので日本語で作成したものをベトナム訳したものを設定予定
*Khi chuyển sang tiếng Việt khái niệm về số lượng ký tự thay đổi, nhưng tôi không hiểu nó, vì vậy tôi định lập một bản dịch tiếng Việt của những gì đã được tạo ra bằng tiếng Nhật.

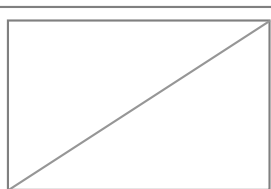
タグ設定 thiết lập tag		
URL		
title	~35	
description	80~124	
keyword	5~9	
h1		titleと同じ giống với title

WordPressを2つに分ける PC&SPレスポンス

プログラム導入箇所

■ フォーム導入箇所

ベトナム語



01. TOPページ

[01. top page](#)

02. 商品一覽

03. 詳細詳細

04. 取扱店舗一覧

05. 会社概要

06. 販売代理店募集

入力内容確認画面

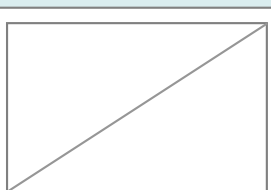
送信完了画面

※一覧と詳細ページあり、カテゴリ分け、タグ設置、取扱店一覧との連携
投稿フォームのフォーマット化、SNSシェアボタン設置（FB/TW）
見出し追加プラグイン（Table of Contents Plus）

※一覧のみ カテゴリ分け (エリア)
店舗名、住所、Google Mapへのリンク

10項目までのお問い合わせフォームを設置。※プライバシーポリシーあり

日本語



01. TOPページ

[01. top page](#)

(footer)

(フッター)

運営会社情報

thông tin công ty vận hành

02. 商品一覽

03. 詳細詳細

04. 会社概要

05. FDA認可取得はこちら

入力内容確認画面

送信完了画面

thiết lập form hỏi đáp tối đa đến 10 mục. *Có chính sách bảo mật

phương hướng design

デザインの方向性について

đơn giản, sang trọng, trau chuốt, sạch sẽ
シンプル、上品、洗練、清潔感

về main visual

メインビジュアルについて

thiết lập key visual cố định truyền tải được con người phụ nữ nhật bản và cảm giác sạch sẽ
固定で日本の女性と清潔感（クリアな感じ）が伝わるキービジュアルを設置

về việc lựa chọn màu sắc

カラー選定について

màu base

- ・ベースカラー



màu accent

- ・アクセントカラー



màu point

- ・ポイントカラー



Điều chỉnh trong các màu liền kề là tốt nhất.
Nếu màu sắc chủ đạo được cố định chắc chắn sẽ mang đến cảm giác thống nhất và cân đối về tổng thể

隣接するカラーでの調整が最適です。

メインカラーがしっかり定まれば、全体の統一感・バランスにつながります。

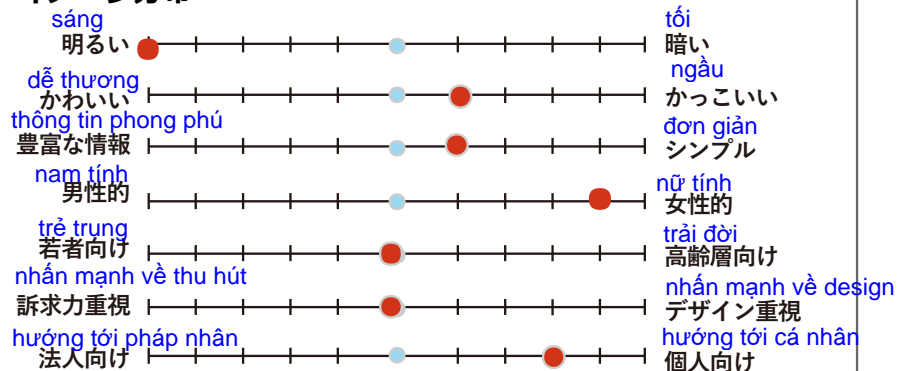
Trước khi bắt đầu thiết kế, chúng tôi sẽ tạo sơ đồ cấu hình phác thảo và sau khi cấu hình được xác nhận, chúng tôi sẽ gửi sơ đồ hình ảnh.

Về thiết kế layout và design, chúng tôi sẽ tạo dựa trên tỷ lệ target và thông tin.

デザイン着手前に、大枠の構成案を作成、構成確定後にイメージ図をご提出いたします。
レイアウト及びデザインの設計に関しては、ターゲット及び情報の比率を元に制作いたします。

phân phối hình ảnh

イメージ分布



ảnh design tham khảo

デザインイメージ参考

tham khảo màu/design

カラー・デザイン参考

<http://www.derizum.jp/>
<https://www.cumec.shop/>
<https://www.bitoka-japan.com/>
https://www.kose.co.jp/carte_clinity/

trình duyệt xác minh khi thực hiện

制作時検証ブラウザ

■ Windows10
 ・ Internet Explorer11、Edge ・ FireFox最新 ・ Chrome最新

■ MacOSX
 ・ Safari最新 最新

SP
 ■ スマートフォン
 【iOS系：iPhone 6・X】 【Android系：GALAXY NEXUS】
 ・ Android純正ブラウザ ・ Safari最新 ・ Chrome Lite最新
 最新 最新 最新